



広報

さつま

—ひと・まち・自然 みんなで紡ぐ さつま町—

2020

9

No. 186

コロナを吹き飛ばせ！

願いを乗せて打ち上がる花火

(永野地区)



ずし
図師 トミエ さん (94歳)
大正14年生まれ 宮之城屋地地区

健康の秘訣

- ・なんでも美味しく食べること
- ・積極的に歩くこと
- ・人とのふれあいを楽しむこと



ころばん体操が図師さんの健康づくりと会話を楽しむ場になっています

図師さんは結婚して一度大阪に居住されていましたが、33歳で旦那さんを亡くされ本町に帰郷。3人の娘さんを1人で育てられました。
現在は宮之城屋地で一人暮らしをされています。身の回りのことは全て自分でこなし、家事の合間に新聞を読んだり、パッチワークでボーチやカバンを作ったりして過ごされています。
この日はころばん体操に参加。運動をしながら仲間との会話を楽しまれました。他にも高齢者学級やいぬまき荘の健康教室にすんで参加されており「人と会って交流することが元気で過ごせる秘訣かな」と笑顔で話してくださいました。



はしのくち とみこ
橋之口 富子 さん (98歳)
大正11年生まれ 柏原地区

健康の秘訣

- ・身体をよく動かすこと
- ・よく睡眠をとること
- ・好き嫌いをせずしっかり食べること



紙を切る、折る、糸で繋げる、様々な作品を全て自分の手で作り上げます



田原で生まれた橋之口さんは、結婚を機に柏原に嫁いで来られ、98年間本町で過ごされてきました。工場に勤めながら家庭を支え、3人の息子さんを育てられました。
現在は次男夫婦と生活されており、9人の孫、24人の曾孫や町内在住の弟さんに会うことが楽しみだそうです。97歳までは畑に出て野菜作りに精を出されていました。日中は相撲観戦や庭の手入れなどをして過ごされます。
趣味は15年前から始めた折り紙手芸で、カラフルな吊り下げ飾りや鶴など、出来上がったものは友人や知人にプレゼント。喜んでもらえるとうれしくなると話してくださいました。



— 9月21日は敬老の日 —

元気に歳を重ねよう

厚生労働省の発表によると、昨年の日本人の平均寿命は男性81・41歳で世界第3位、女性87・45歳で世界第2位と、世界でもトップクラスの長寿国となっています。
本町の高齢化率を見ると、令和2年8月1日時点で40・9%、昨年よりも0・8%上昇しており、今後もその割合は高くなっていくことが予想されます。いつまでも健康で長生きできるように、町では次のような事業に取り組んでいます。

ころばん体操



身体に応じた重さのおもりを使い、週1回のトレーニングを続けることで筋力が増え、転倒や寝たきりになることを防ぎます。

高齢者クラブ・サロン活動



グラウンドゴルフや脳トレ、茶話会など各団体が内容を工夫して活動しています。健康維持だけでなく、地域の見守りや支援活動にも繋がっています。

高齢者元気度アップ・ポイント事業

高齢者クラブやころばん体操など、高齢者自身が参加する活動や介護予防に繋がる活動を行った場合に、1回1ポイント100円を交付します。

年間50ポイントまで集められ、年度末に指定の口座に振り込みます。

■お問い合わせ先

高齢者支援課 高齢者支援係
(内線2172)



敬老商品券を支給します

○対象者（8月1日現在460人）

- ・90歳到達者（昭和4年9月2日～昭和5年9月1日生）
- ・80歳到達者（昭和14年9月2日～昭和15年9月1日生）

○商品券の額

- ・90歳到達者：1万円
- ・80歳到達者：5千円



○商品券の使用について

- ・町内の各店舗で利用できますがお釣りはできません
- ・使用期限は令和3年2月28日までです

さつま応援商品券

新型コロナウイルスの影響により売上げが減少した町内事業者の事業継続・経営安定を支援するため、本町独自の商品券を発行し地域の消費拡大を図る「さつま応援商品券」事業を行います。対象となる方には商品券交換引換券を郵送しています。

商品券の交付対象者

令和2年6月30日時点で本町の住民基本台帳に登録されている方

交換窓口と交換期間

町内の郵便局（簡易郵便局除く）で商品券交換引換券を商品券に交換できます。交換期間は令和2年9月1日から令和2年12月31日までです。

商品券の使用期間

令和2年9月1日～令和3年2月28日

取扱事業者

商品券交換引換券に同封されている取扱店一覧または町ホームページをご覧ください。



使用方法

※使用上の注意は商品券交換引換券同封の案内をご覧ください

商品券交換引換券が届く

8月下旬から郵送しています。世帯主名でまとめて届きます。



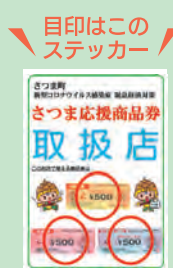
商品券と交換する

商品券交換引換券と本人確認書類をお持ちになり、郵便局で商品券と交換してください。



商品券を使用する

商品券の取扱店で令和3年2月28日までに使用してください。



3種類の商品券があります

対象者1人あたり500円の商品券が20枚、合計1万円分の商品券が交付されます。町内の登録事業者で使用できますが、種類によって使用できる店舗が異なります。

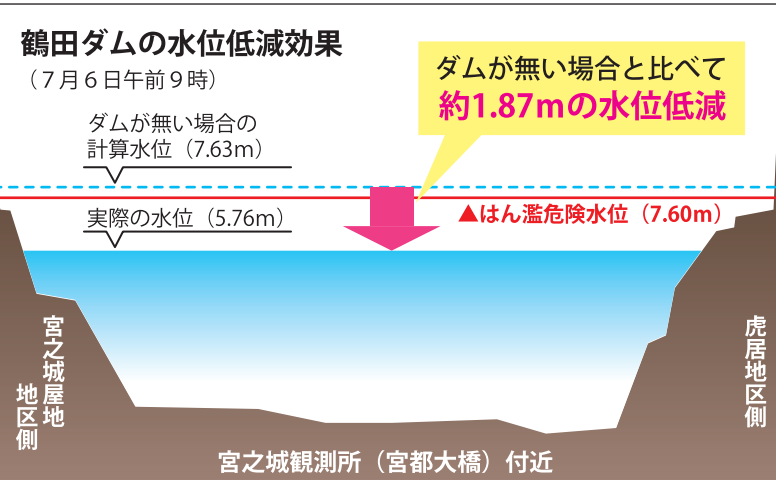
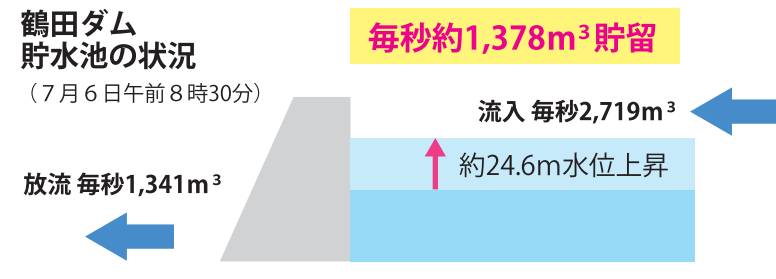
飲食店
3千円分



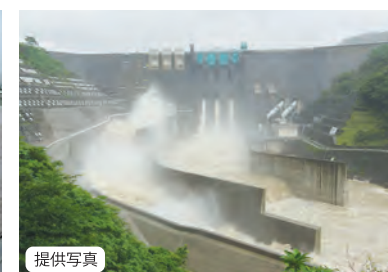
中小事業者
(飲食店含む)
4千円分



全ての事業者
3千円分



提供写真 宮都大橋から上流を望む (7月6日午前)



提供写真 鶴田ダムの放流 (7月6日午後)

ダム管理所からのおねがい

ダムの放流を実施する場合には、約1時間前にサイレンを鳴らし、車両巡視により注意喚起を行います。河川の水位が上昇しますので、河川には近づかないようにしてください。

ダムの洪水調節機能ではん濫危険水位を回避

鶴田ダムでは、5月16日から7月28日までの間に8回の防災操作を行い、合計32日間放流しました。7月4日にはダムへの流入量がダム完成後第3位となる、毎秒2,917m³に達しました。

また、7月6日には、ダムへの流入量がダム完成後第4位となる毎秒2,719m³に達しました。その際、ダムに毎秒1,378m³を貯留して河川の増水を緩和。7月5日午後9時から7月6日午後3時までに25mプール約10万1,633杯分の水を貯め込みました。ダムが無かった場合、宮之城観測所付近の水位は最大約1.87m上昇し、はん濫危険水位を超えていたと推定されます。



鶴田ダム管理所
三浦 錠二 所長
(さつま町在住)

雨量や水位を確認して、命を守る行動を

鶴田ダムは九州最大の高さを誇る重力式コンクリートダムです。平成30年に再開発事業が完了し、洪水調節容量が7,500万m³から9,800万m³と約1.3倍となりました。近年は雨の量が異常で、先日の線状降水帯がもっと南下してきたら、川内川流域も厳しい状況だったのではないかと思います。今後も異常降雨が発生することが充分考えられます。ダム管理所の職員10人で下流域の浸水被害が無いように操作していますが、住民の方々もダムの放流量や川の水位の状況、役場からの避難情報などを確認し、命を守る行動をとっていただければと思います。

INTERVIEW

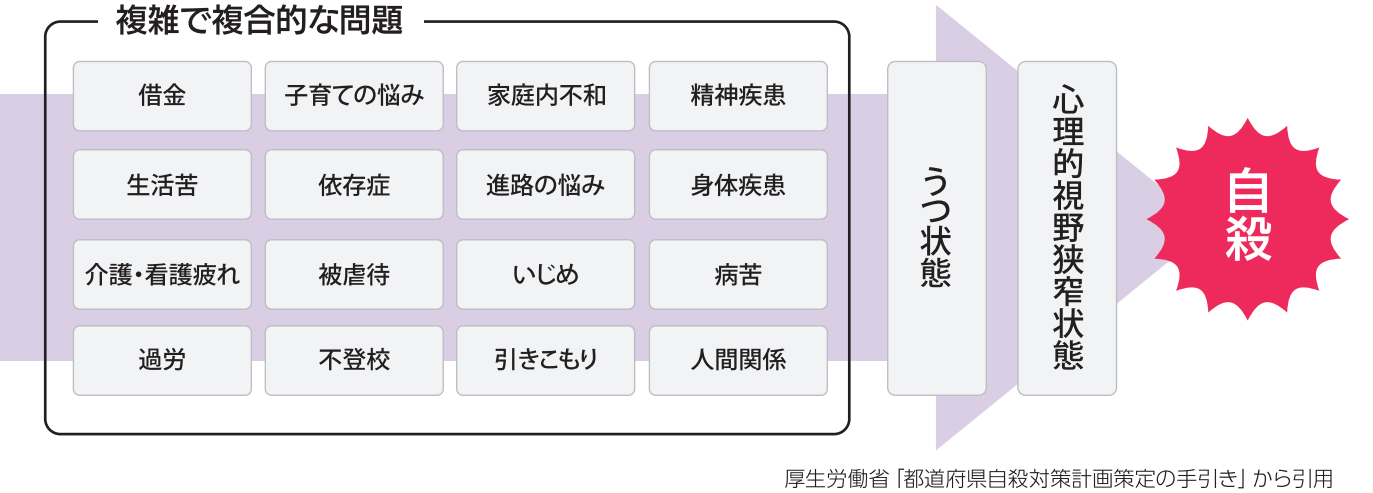
◆お問い合わせ先 商工観光PR課 商工振興係 53-1111 (内線2285)

9月10日～16日は自殺予防週間

大切なあなたの心といのちを守りたい

社会が多様化する中で起きる問題は複雑化・複合化しています。それぞれの問題が深刻化し、重なり合うと心理的に視野が狭い状態（心理的視野狭窄^{きょうしやく}）となります。この状態になると、問題から解放されるには自殺しかないと思ってしまうようになり、自殺に至ると考えられています。

また、新型コロナウイルスの感染が拡大している中では、失職や休職、倒産による経済的困窮、過労、外出自粛に伴う欲求不満、社会的孤立が大きな問題になると考えられます。この状態が長期化すれば、育児や介護負担、家庭内暴力、虐待リスクが増加する可能性があります。



こころの声を聴いてもらいましょう

孤立しないために、悩みを抱え込む前に相談しましょう。家族や知人とビデオ通話や電話などで話をしましょう。また、次のような公的機関の相談窓口もあります。

◆こころの健康相談統一ダイヤル

0570-064-556

◆よりそいホットライン

0120-279-338（24時間対応）

◆SNS相談案内

LINEやチャットで相談ができます。

◆支援情報検索サイト

電話やメール、SNSなど様々な方法の相談窓口を紹介しています。

◆保健福祉課健康増進係

53-1111（内線2137）

こころの健康を保つために

規則正しい生活は体内時計を正確に働かせ、気分の安定にとっても役立ちます。3密を避けつつ次のことに取り組みましょう。

- ▶ 毎日同じ時刻に起きましょう。（最も大切です）
- ▶ 決まて行う日課を作りましょう。
- ▶ 毎日一定時間を屋外で過ごしましょう。
- ▶ 毎日運動しましょう。
- ▶ 毎日同じ時間に食事をしましょう。
- ▶ 夜間にスマートフォンなどの明るい光を浴びるのは避けましょう。

ゲートキーパーになりませんか？

町では、身近な人の異変に気づきサポートする、ゲートキーパーを養成しています。3月に研修会を開催する予定です。近くなりましたらお知らせします。



農業委員・農地利用最適化推進委員

任期満了に伴い、新しい農業委員と農地利用最適化推進委員が選出されました。任期は令和2年8月1日～令和5年7月31日です。（敬称略）

農業委員（10人）

- ・農地法に基づく農地転用等の許認可
- ・推進委員と連携し農地利用の最適化の推進

坂元 兼一

宮之城

山内 美千代

薩摩

前野 浩司

宮之城

田畑 和成

鶴田

赤崎 敬一郎

薩摩

小西 義彦

宮之城

南原 奈美子

鶴田

農地利用最適化推進委員（25人）

- ・農地等利用の最適化推進活動
- ・農業委員会総会での活動報告、意見発表
- ・農地の最適化推進に関する指針策定や提言
- ・農地中間管理機構との連携

久保 貴政

佐志 (田原)

轡 直樹

船木

内村 正二

白男川

三腰 修一

泊野

竹井 好博

平川

長野 壮二

山崎

濱田 誠

久富木

徳留 伸一

二渡

東條 好廣

柊野

野元 秀一

鶴田

栗野 一三

神子

堀之内 睦

柏原 (市場、種子田、上川口 諏訪下の一部、小路下手)

上屋敷 守

柏原 (大願寺、下京塚原 京塚原、諏訪下の一部)

大迫 勝哉

紫尾

竹之内 重則

求名 (下中福良、上中福良 下手、求名町、戸子田)

山口 治幸

求名 (熊田、広橋、黒鳥)

下境田 公治

求名 (末栄の郷 上狩宿、下狩宿)

楠元 伸一

中津川 (弓之尾、別野)

肝付 兼久

中津川 (武白猿 尾原、北方町)

坂元 智一

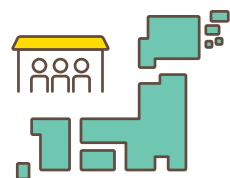
永野 (新岩元、駒ヶ段 築平、下別府、南川)

小坂 和良

永野 (金山、仕明 新町、吉川)

国勢調査ってどんな調査？

全世帯が対象



日本に住んでいるすべての人と世帯が対象です。生まれたばかりの赤ちゃんや外国人の方も対象に含まれます。

最も重要な調査



統計法という法律に基づいて、5年に一度実施される、日本で最も重要な統計調査です。

回答の義務あり



法律で回答することが義務付けられています。回答が確認できない場合、国勢調査員が調査票の受け取りにお伺いします。

調査書類は調査員が世帯ごとに配布



調査員が各世帯を訪問し、調査書類をお届けします。ご不在の場合は郵便受けに配布します。

全16問でかんたん



出生の年月や職業など世帯員に関する設問と、住居の種類や世帯員の数などの世帯に関する設問の16問です。

調査結果は身近な暮らしに活用



災害時に必要な物資を備えたり、コンビニの出店計画に利用されるなど、わたしたちの生活の身近なところに役立てられています。

国勢調査のよくある質問

Q1

国勢調査は必ず回答しなければならないのですか？

国勢調査は、各種の行政施策や数多くの企業・団体で幅広く活用される国で最も重要で大切な調査です。皆様から正確な回答をいただけない場合、統計が正確なものとなってしまいます。このため、法律で回答の義務が定められています。必ずご回答ください。



Q2

住民票の登録データがあるのに、国勢調査を行うのはなぜですか？

一人暮らしの学生や施設にいらっしゃるお年寄りなど、必ずしも住民票と住んでいる場所が一致しない方がいらっしゃるから、ふだん住んでいる場所で調査する国勢調査が重要です。また、国勢調査では働く人の数など、住民票にはないデータが得られます。



Let's Join!!
#みんなの国勢調査

国勢調査2020

<https://www.kokusei2020.go.jp/>



SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS

国勢調査の結果は、国民共有の統計データを形成し、社会の持続的な発展を支えます。国際社会全体で取り組む「持続可能な開発目標(SDGs)」の基盤情報としても活用されています。

国勢調査へのご協力をお願いします

令和2年国勢調査を行います

国勢調査は、統計法という法律に基づいて、日本に住んでいるすべての人・世帯を対象として5年に1度実施する国の最も重要な統計調査です。

✓ 個人情報厳格に保護されます

- ・国勢調査は統計法によって厳格な個人情報保護が定められています。
- ・インターネット回答は厳重なセキュリティで保護されていますので安全・安心です。
- ・調査員や地方公共団体の職員などには、統計法による守秘義務が課せられています。

✓ 9月中旬から調査員がお伺いします

調査員がお宅を訪問し調査書類をお配りします。今回は新型コロナウイルス感染防止のため、調査書類は郵便受けに投函します。スマートフォンやパソコンからのインターネット回答をおすすめしますが、記入した調査票を郵送する方法や、従来通り調査員が調査票を受取に伺うこともできます。

インターネット回答

9月14日～10月7日

調査票での回答

10月1日～10月7日

国勢調査を装った「かたり調査」にご注意ください！

- ▶ 国勢調査では**金銭を要求することはありません**。また、銀行口座の**暗証番号やクレジットカード番号などをお聞きすることはありません**。
- ▶ 国勢調査を装った不審な訪問者や電話、メール、ウェブサイトなどにご注意ください。不審に思った際は、回答しないで速やかに企画政策課広報文書係までお知らせください。
- ▶ 調査員は身分を証明する「国勢調査員証」を携帯しています。

■ お問い合わせ先 企画政策課広報文書係 53-1111(内線2222)

旭 町勢発展への功労が認められる 日単光章に宮之脇さん

宮之脇睦男さん（紫尾）が88歳を迎えられ高齢者叙勲の旭日単光章を受章されました。宮之脇さんは昭和62年から2期8年にわたり鶴田町長を務めました。在職中、観光面では鶴田ダム周辺整備による観光客誘致を行い、農道整備や土地改良区の開設などの取組では、ブドウやナシなどの果樹園やふれあい農園の造成に繋がり農業振興に大きく貢献。また、「健康づくりの町宣言」のもと、自分の健康は自分で守るという意識を高めるため、スポーツレクリエーション活動などの楽しい健康づくりを目指した事業に尽力されました。



農業振興などに尽力された宮之脇さん

家 せり市の進行がよりスムーズに 畜市場 新せり機導入

8月4日と5日、薩摩中央家畜市場で子牛せり市が行われ、4日に新せり機システムの稼働セレモニー式典が開催されました。新せり機システムは、北さつま農協が導入したもので、従来より機能が向上し、自動音声でせりの進行が行われ、今後はインターネットでせりの様子を配信する予定です。北さつま農協畜産部の森園正文参事は「全国でも4番目の平均取引価格を誇る市場を支え、生産者と一体となって良い牛を送り出したい」と話されました。



体高測定器などが新しくなりました

ナ シ収穫 甘くてシャキシャキ

7月28日、虎居地区にある愛甘園で町ナシ振興会による収穫祭が行われました。本町は県内で2番目の栽培面積を有するナシの産地で、現在は10戸、約5.4haで栽培されています。愛甘水、豊水、新高などの品種を替えながら、10月頃まで直売所や物産館で販売されます。ナシ狩り体験ができる農園もあります。



町ホームページ
「観光農園」



みずみずしい愛甘水をもぎ取る藤田俊郎会長

保 存食など防災用品を寄贈

8月7日、第一生命保険株式会社鹿児島支社宮之城営業オフィスから、5年間保存できる備蓄用非常食90食、保存水500ml入りペットボトル120本、除菌剤5Lの防災用品が本町に寄贈されました。地域貢献に向けた支援として、少しでも役立ててほしいとオフィス長の中村勲さんが町長に手渡されました。頂いた物品は災害時用として備蓄させていただきます。



災害時や感染症対策に役立ちます

道 の日を前に道路清掃

8月7日、町建友会会員や町議会議員、町職員などが町道などの清掃作業を行いました。8月10日の「道の日」にちなんで、生活に欠かせない道路の重要性について理解を深めるための美化活動で約150人が参加。道路沿いの除草、伐採などの作業が行われました。通勤や通学などで利用する道の見通しが良くなり、安全できれいな道路になりました。



生い茂った草を取り除きました

川 本番を見据えチームの走力を底上げ 薩チームが全体練習

8月1日と2日、県下一周駅伝川薩チームの全体練習がきららの楽校を拠点に行われました。1日の夕方には、紫陽館からきららの里公園まで往復する約21kmのロード練習に17人の選手が参加。多くのスタッフにも支えられチーム力を向上させました。キャプテンの内翔平選手は「大会の開催はどうか分からないが、例年より練習の参加者も多く、チームのモチベーションは高い。地元で練習できることも励みに優勝を目指して頑張りたい」と意気込みを述べました。



気力を尽くして起伏の激しい難コースに挑む選手たち

車 薩摩中央高生が福祉目線で実習 イスに乗り庁舎を見学

7月29日、薩摩中央高校福祉科の2年生8人が役場本庁舎を見学しました。新型コロナウイルスの影響で福祉施設の見学を見合わせ、少しでも現場に近い状況になるようにと実施。4台の車イスに生徒が交互に乗車し、トイレやエレベーターなどの設備や通路の幅などを確認しました。医療関係の進路を希望する窪園暖乃さんは「車イスを押しているときに点字ブロックに気付かず引っかけ、歩くときに比べて視野が狭く周りが見えないことを実感しました」と感想を述べました。



車イス実習では普段気付かないことも確認できました

ヒマワリのイラストは下野彰久校長がデザイン



山 児童と教職員が創立記念看板を手作り 崎小学校創立150周年

8月1日、令和2年度に山崎小学校が創立150周年を迎えることから、PTAの有志が国道328号沿いの同校のフェンスに創立記念看板を設置しました。看板は児童と教職員が手作りのもので、約1m四方ある6枚のベニヤ板に教職員が下絵、1年生から5年生が色塗り、6年生が仕上げを行い完成。節目となる年を皆で盛り上げています。また、10月18日の学習発表会後には、創立150周年記念式典が同校体育館で行われる予定です。

オンラインで教育講演会を開催しました



教 小中学校教職員の資質向上を目指す 育講演会・セミナー開催

7月31日、教職員向けの小学校授業力向上オープンセミナーと教育講演会が開催されました。セミナーでは、算数や道徳、外国語などの指導力向上のための演習が行われ55人が参加。講演会では、中央大学人文学科の高橋聡美先生の「子どもと教員の心を守るために」と題された講演が行われ、約70人が参加しました。子どものSOSに教職員はどう向き合えばいいか、子どもの自尊感情を高めるにはどのような手立てが必要かなどの課題について指導がなされました。

図書室へ行こう

Let's enjoy Reading



0円古本市

毎年11月にさつまフェスタと同時に開催していた0円古本市ですが、今年は各図書室で開催します。本や雑誌など自由に持ち帰れますので、本を入れるバッグを持参いただき、気軽にお越しください。

開催日時：9月21日(月)～27日(日)
午前9時～午後5時

会場：屋地楽習館図書室
鶴田中央公民館図書室
こども図書館～えほんの森～

本を返却してね！

宿題をするために借りた自由研究、読書感想文、工作などの本を返し忘れてた！なんてことはありませんか？最寄りの図書室がブックポストに返却をお願いします。

牛乳パックや紙コップを使って 貯金箱を作ったよ。

8月6日、こども図書館～えほんの森～で紙工作ワークショップが開催されました。牛乳パックを使った不思議なからくり貯金箱を作ったり、動物のイラストを描いた貯金箱を作ったり楽しい工作となりました。



上手に切れるかな？



手が動く貯金箱の完成！



丁寧にイラストを描きます



入れたお金が消えちゃった!?

おすすめの新着本

※出版社の了承を得て掲載しています

屋地楽習館図書室

赤とんぼ

著 / 新美 南吉
絵 / ねこ助
立東舎



誰もいない別荘に引っ越してきた少女は、一匹の赤とんぼと出会った…。小説としても、画集としても楽しめる魅惑の一冊。



おもしろ ミクロ生物の世界

著 / 末友 靖隆
絵 / 友永 たら
偕成社

あらゆる場所に暮らす砂つぶより小さな生き物「ミクロ生物」。イラストや写真でミクロ生物の秘密が明らかに！

鶴田中央公民館図書室

京大はんと甘いもん

著 / 藤井 清美
KADOKAWA



あかいしろくま

作 / 柴田 ケイコ
PHP 研究所



ねえ、ママ？僕のお願い！

文 / つんく♯
絵 / なかがわ みさこ
双葉社



ともだちタワー

作 / ケルスティン・シェーネ
訳 / 佐藤 淑子
パイインターナショナル



【お問い合わせ先】・教育委員会 社会教育課 53-1111 (内線2531) ・こども図書館～えほんの森～ 53-1202
・屋地楽習館図書室 53-1994 ・鶴田中央公民館図書室 53-1111 (内線4412)

人物探訪

42

原田 純隆

(1911～1986)



明治44年8月、原田純隆氏は宮之城村平川に生まれました。教員だった父の東京赴任に伴い、平川尋常小学校4年生のときに上京し、東京市立第一中学校、第五高等学校(現熊本大学)を経て長崎医科大学を卒業。横浜刑務所医務官を務めた後、陸軍軍医中尉となり出兵しました。29歳で第48師団第4野戦病院長として、台湾、ジャワなどに従軍。昭和21年6月、看護婦、軍人、患者ら2千人を連れて無事に日本へ帰還しました。

4月から18年間、第6代薩摩医師会会長を務めました。他にも、鹿児島県医師会代議員を17年、同監事を6年務めるなど、医師会活動に誠意と情熱を注ぎました。47年の川内川氾濫に伴う防疫対策では、医師会員の当番制による救護班を編成。現地に救護所を開設し、防疫活動に尽力しました。後年は、当時の原田部隊の仲間と戦地だった台湾などをたびたび訪問。趣味の鮎捕りや、第7代薩摩郡医師会会長の相良徹氏から手ほどきを受けた3本仕立て大菊づくりを楽しみました。「医療は地域を離れて何ができるか」が持論で、誠実さと人柄の良さから「医者どん」、「純隆先生」と親しまれた原田氏でしたが、昭和61年12月、75歳でその生涯に幕を閉じました。原田氏の二人の息子も医師の道に進み、長男は水俣病研究の第一人者である原田正純氏(20ページで紹介)、二男は鹿児島通信病院長などを務めた医学博士の原田隆二氏です。

知って得する

こまつちゃんの消費生活講座
第76回

通販注意報 その②

詐欺サイト・偽サイトに注意！

トラブルの事例

スマホで広告を見てミシンを注文。注文時は代引きだったが、メールで外国人名義の振込口座を指定され、入金確認後に発送手配となっていた。1万円以上の代金を振り込んだにもかかわらず、連絡が取れなくなった。

ネット通販でスニーカーが激安で売られていたので購入したが、コピー商品の偽物が海外から届いた。

解決するのは難しい

詐欺サイトのトラブルは相手と連絡が取れず交渉できない、海外から届いた商品を返品したくても税関で受け付けてもらえないなど解決が困難です。

こんなサイトは危険



- ▼不自然な日本語が使われている。
- ▼ブランド品などの価格が異常に安い。
- ▼支払い方法が選べず、個人名義口座への振込になっている。

▼『特定商取引法に基づく表記』に事業者の電話番号や代表者名の記載がない、住所がでたらめである。

賢く利用するために



▼通販の場合、消費者が自分で申し込むためクーリングオフはできません。

▼解約や返品は、業者が示す返品特約に従うことになるため、注文前に『特定商取引法に基づく表記』『返品について』などを確認しましょう。

▼返品特約の記載がない場合、商品を受け取った日から8日間以内であれば、送料自己負担で返品が可能です。

▼申込みの最終確認画面をスクリーンショットなどで撮り、注文受付のメールと一緒に保存しましょう。

相談窓口(相談無料・秘密厳守)

・商工観光PR課 商工振興係
(53) 1111 (内線2286)
・土日の相談は消費者ホットライン
☎188 泣き寝入りはいややへ

お知らせ

健康診査日程 〔9・10月分〕



- 乳幼児健診・健康相談
(宮之城保健センター)
○1歳7ヶ月児 (H31・1生) 健診
9月16日(水) 午後0時30分～午後0時45分受付
- 7ヶ月児 (R2・1生) 育児相談
9月18日(金) 午前9時15分～午前9時30分受付
- 3歳児(H29・7生) 健診
9月23日(水) 午後0時30分～午後0時45分受付
- 2歳3か月児 (H30・6生) 歯科健診
10月1日(木) 午後0時30分～午後0時45分受付
- すくすく育児相談
10月2日(金) 午前9時～午前10時受付
- Hugくみるーむ
：2か月児(R2・7生) 育児相談
10月13日(火) 午前9時45分～午前10時受付
- 4か月児 (R2・5生) 健診
10月14日(水) 午後0時30分～午後0時45分受付

母子健康手帳交付

- ・9月28日(月) 午後1時30分～午後3時受付
(役場本庁2・B)
- ・10月5日(月) 午前9時30分～午前11時受付
(役場本庁2・B)

※妊娠届出書、健康保険証、マイナンバーカード、印鑑、顔写真付きの身分証明書をお持ちください。交付日に都合がつかない場合は、事前にお問い合わせください。

むし歯予防の日 (フッ化物塗布)



- 9月16日(水)
- 9月23日(水)
- 10月1日(木)
- 午後3時～午後4時受付
(宮之城保健センター)

えほんの森 身長・体重測定

- 9月25日(金) 午前10時～午前11時受付
(こども図書館 えほんの森)
- 宮之城出張助産所(要予約)
9月18日(金) 終日
10月13日(火) 終日
(宮之城保健センター)
- お問い合わせ先
子ども支援課 子ども健康係(内線2141)

10月は 土地利用月間です

土地は、限られた貴重な資源です。将来の子どもたちのため、明日の豊かな暮らしのために土地の有効利用が大切です。この機会に、豊かで安心できる住みよい社会を築いていくために、土地の有効利用について考えてみませんか。

一定面積以上の土地取引には、国土利用計画法に基づき届出が必要です。届出期間内に、土地の所在する役場の担当窓口へ届け出てください。

届出が必要な面積

- ・市街化区域：2千㎡以上
- ・市街化区域以外の都市計画区域：5千㎡以上
- ・都市計画区域外：1万㎡以上

届出期間

契約を締結した日から起算して2週間以内

届出が必要な土地取引

売買、交換、共有持分の譲渡、営業譲渡、譲渡担保、地上権・賃借権の設定・譲渡、予約完結権の譲渡、信託受益権の譲渡、地位譲渡など

届出者

土地の取得者(買主) ※届出をしない場合や虚偽の届出は、6か月以下の懲役または100万円以下の罰金に処せられます。

お問い合わせ先

企画政策課 企画政策係(内線2224)

シルバー人材センター 入会説明会

人生も一毛作から二毛作に。豊富な知識と経験を活かして、一緒に働いてみませんか。条件次第では、入会即就業も可能です。

参加希望の方は電話でお申し込みください。当日直接参加も可能です。

日時

9月15日(火)

会場

町シルバー人材センター

対象者

60歳以上の町民

お問い合わせ先

町シルバー人材センター
(52) 3363



7月の火災・救急情報

火災

◆発生件数 0件

ドクターヘリ

◆出動件数 0件

救急

◆急病 55件

交通事故 5件

その他 39件

(出動件数・運んだ人)

53人

3人

35人



今月の納税



- ・固定資産税第3期
- ・国民健康保険税第3期
- ・後期高齢者医療保険料第3期
- ・介護保険料第3期
- 【納期限 9月30日】
- お問い合わせ先
税務課 収納係
(内線2113)

心配ごと相談所

毎週木曜日
午前10時～正午
宮之城ひまわり館
■お問い合わせ先
町社会福祉協議会
(52) 1123

新しい民生委員・ 児童委員の紹介

新田・栗野・柳野・大俣
公民会担当の民生委員・児童委員に栗野直子さんが選出されました。任期は令和4年11月30日までです。

お問い合わせ先

保健福祉課 福祉係
(内線2131)

試験電波による

受信障害について

9月10日(木)、町内の一部地域で携帯電話の新しい電波の試験発射が予定されています。試験に伴い、テレビの映像が乱れる、映らないなど影響が出るおそれがあります。対象地域のご家庭には、事前にチラシでお知らせします。

テレビ映像に影響が発生し、基地局が原因と判断された場合は、一般社団法人700MHz利用推進協議会が無償で回復作業を行います。

お問い合わせ先

700MHzテレビ受信障害対策コールセンター
☎0120(700)012

11月の元氣カフェ

かごしまメンタルパートナー協会のカウンセラーが無料で相談に応じます。

日時

10月1日(木)
午後1時30分～午後4時
※1人60分、事前予約制
宮之城ひまわり館

申込み・お問い合わせ先

さつまくらし・しごとサポートセンター
(52) 2443

防空壕にご注意を

防空壕の中は、崩落や一酸化炭素中毒などの危険があります。安全対策を行っています。安全対策されていない箇所がある可能性がります。子どもたちの遊び場にならないよう地域で見守り、気付いたときには注意してくださいよう協力願います。

また、近くに危険な防空壕がありましたら、お問い合わせ先まで情報提供をお願いします。

お問い合わせ先

建設課 まちなみ整備係
(内線2258)

国民年金

年金相談(要予約)

年金加入記録や受給手続き(障害年金・老齢年金請求)などについての移動年金相談所を開設します。

申込みの際、相談者氏名(旧姓)・配偶者氏名(旧姓)・基礎年金番号・相談内容・連絡先などをお知らせください。

■必ず相談時間を確認(予約)し、予約した10分前にはご来場ください。

当日必要なもの

- ・本人確認書類(免許証等)
- ・代理の場合は、委任状と代理者の本人確認書類(免許証等)

※委任状は所定の様式があります。日本年金機構ホームページからダウンロードするか、川内年金事務所、役場本庁町民環境課、各支所町民福祉係へお問い合わせください。

※新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、状況により中止になることがあります。

川内年金事務所

☎0996(22)5276

(自動音声案内①→②)

・日本年金機構ホームページ
<https://www.nenkin.go.jp/>

相談日時

10月15日(木)
午前9時30分～午後3時30分

相談会場

役場本庁1階相談室B

申込期間

9月24日(木)～10月8日(木)

申込み・お問い合わせ先

町民環境課 町民係
(内線2123)

新型コロナウイルスに関する 24時間対応の相談窓口

始まり ました

「コロナ相談かごしま」

鹿児島県では、新型コロナウイルスに関する県民の方からの様々な問合せに対して、一元的に対応する相談窓口を設置しました。設置期間は令和3年3月31日までです。



◆連絡先 (24時間対応)

電話 099-833-3221
FAX 099-225-0672

◆対応内容

- ・新型コロナウイルス感染症や県の対応に関する一般的な問合せ
 - ・新型コロナウイルス感染症の疑いがある方からの相談対応と保健所へのつなぎ
 - ・新型コロナウイルス感染症で影響を受ける県民や事業者の相談に対する対応
- ※受診に関する相談は、帰国者・接触者相談センター(川薩保健所0996-23-3165)へご相談ください。

今月の読者プレゼント

薩摩中央高生が作った
**いちごジャム
& 豚味噌セット**



広報さつまにお便りをくださった
方の中から**5名様**にプレゼント。
ご応募お待ちしております♪

応募方法

はがきに住所、氏名、年齢、性別、電話番号、
ペンネーム（ない場合は実名で紹介）を記入し、
次の宛先までお送りください。

〒895-1803 さつま町宮之城屋地1565-2
さつま町役場 広報さつま 行

応募締切

9/30
(水)

当日消印有効

広報紙の感想や今後取り上げてほしい記事、身の周りの出来事、
イラストや写真など、たくさんの声をお聞かせください。

※個人情報の取扱い…ご記入いただいた個人情報は、お便りの
ご紹介・賞品発送以外の目的では使用しません。

広 報さつまを時折知人が
送ってくれ、隅から隅
まで読んでいます。懐かしい
人の名前をみつけたりします
とつい電話したくなります。
おくやみを見て愕然としまし
た。かつて縁の深かった、
東仲太郎さんと大黒進さん
のお名前がありました。御二人
続けてでしたので戸惑いまし
た。弔電のひとつも間に合わ
ず、悲しみでいっぱいです。

7 月3日広報さつまがポ
ストに。開封して読ん
でいきますと相良先生の記事
35年前、転勤で宮之城に住み
よく熱を出す子供たちが相良
先生にお世話になりました。
もう一度お会いしてお礼を言
いたかったです。先生本当に
ありがとうございました。
(仁科麗子さん 70歳女性)

お便り紹介

在りし日をしのび、東様と大
黒様のご冥福を心より御祈り
申し上げます。
(今村和子さん)

大切な記憶がたくさん思い
起こされたことでしょう。お
便りの文面から深い悲しみが
伝わってきました。(末永)

祖 父母の家でいとこの子
供が水遊び。水鉄砲で
ブーゲンビリアを狙っている
夏っぽい写真が撮れました。
(忍さんの孫娘さん)

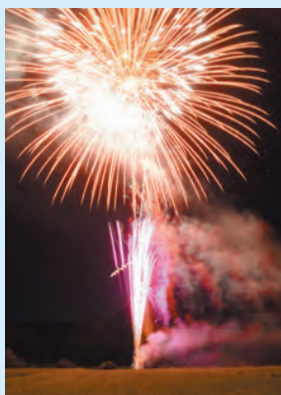


まさに日本の夏ですね。青
空とブーゲンビリアの色がと
ってもきれいです。(愛甲)

※このほかにもお便りをいただき
ました。ありがとうございました。
文章は、紙面の都合上、添削さ
せていただく場合があります。

表紙の写真説明

8月13日、永野鉄道記念
館近くで永野区子ども会育成
会主催の花火が上がりました。
六月灯が行われなかった代わ
りに、コロナを吹き飛ばそう
と花火大会だけを実施。私が
想像していたより大きく写真
の枠に入りきらないほど。満
点の星空の下、75発の花火が
夜空を彩りました。(愛甲)



広
告

**網戸張り替え
ガラス割替補修
鍵の取り替え**

サイズ	小サイズ	中サイズ	大サイズ
網のグレード	900mm×900mm	900mm×1800mm以下	900mm×1800mm～
一般品	1,000円	1,500円	2,000円

引き取り 配送 無料
お電話いただければ
網戸を引き取りに参ります！

お気軽にお問合せください
070-4726-5748
担当：牧野

株式会社シミズ
〒882-0201 鹿児島県出水市緑町50-14
TEL.0996-63-7430
営業時間：月曜日～金曜日 8:00～18:00
店休日：土曜日・日曜日・祝日

広
告

出水法律事務所

弁護士 米田 圭吾 (鹿児島県弁護士会所属)

鹿児島県出水市昭和町 3-24

0996-79-3535

初回の相談料は
1時間まで無料です

月曜日～金曜日 午前9時30分～午後5時まで

相続、離婚、借金、労働、交通事故、その他
幅広い分野を取り扱っております。お困りの
ことについて、お気軽にご相談ください。
まずは、お電話でご予約ください。

広
告

**トラクター・重機
トラック・農機具**

見積り無料
どこでも
かけつけます！

古くても、壊れてても、不動車でも
高く買い取る ことを目指
しています!!

広報誌を見て、ご連絡下さった方へ粗品、
又は買取額 10%UP致します。

TEL:0986-77-9092

農機具高価買取専門店 古物商許可 第951040015111号
Avanti 携帯:080-3375-9750
〒885-1105 宮崎県都城市丸谷町 2107 FAX:0986-77-9092
https://kaitorimiyazaki.jimdo.com

こんにちは
保健師です

高血圧を放置していませんか？

自分の血圧 ご存知ですか？

高血圧が脳卒中や心疾患の原因である
ことは広く知られています。しかし、高
血圧は自覚症状が乏しいため放置しがち
で、気付かないうちに動脈硬化が進行す
るため、とても危険です。

血圧が150mmHgの場合、水が2m
4cmの高さまで噴き出す圧力と同じです。
腕の血管の太さは8mmなので、2m4cm
まで噴出した水を8mmの高さまでギュッ
と手で押さえたときに手のひらにかかる
圧力が常に血管壁にかかっていることに
なります。特定健診の収縮期血圧の基準
値(130mmHg未満)は、血管壁を傷
つけずに耐えられる限界の圧力です。

高血圧は脳卒中中の最大の危険因子

高血圧の状態が長く続くと、血管に負
担がかかります。特に傷つきやすい臓器
は、脳・心臓・腎臓です。なかでも脳の
血管は、普通の血管より圧力に弱く、太
い血管から急に細い血管へ直角に続くた
め、血圧が高すぎると血液がカーブを曲
がりきれずに血管壁にぶつかるなど、ダ
メージを受けやすい構造になっています。

家庭での血圧測定のすすめ

家庭血圧では、収縮期135mmHg、
拡張期85mmHg以上が高血圧の基準です。
1～2週間ほど家庭血圧を測定した結果
をかりつけ医に診てもらふことをおす
めします。

正しい血圧測定方法



上腕にカフ(腕帯)を巻くタイプの血
圧計がおすすです。測定前1～2分
間はイスに座って安静にし、喫煙、飲
酒、コーヒーやお茶などの摂取は控え
てください。背筋を伸ばして、腕の力
を抜き、カフは心臓と同じ高さになる
ようにしましょう。

朝：起床後1時間以内に測定

(排尿後、朝食前、服薬前)

夜：就寝前に測定

■お問い合わせ先

保健福祉課 保険係(内線2135)



話そう・聴こう・繋がろう
いのちを
いっしょに

1歳で～す
毎月1番最初に
生まれた赤ちゃん

なかはら りのん
中原 凜音ちゃん

令和元年9月2日生



宮之城屋地地区
父 **祐哉** さん
母 **里奈** さん

両親から一言
これからも活発で
笑顔のかわいい
女の子でいてね♡

うぶづえ		あかちゃん		おくやみ		なくなつた人	
年齢	公民会	保護者	公民会	年齢	公民会	年齢	公民会
廣瀬 ツヨコ	99	甫立 政則	78	小玉 益生	89	松下 芳子	78
弓之尾		五日町		轟原		東 静子	87
小玉 益生	89	木下 ツルエ	101	角郷		有田 育男	69
柳田 ムツ	77	福留 玉喜	97	角郷			
貴島 晃	99	橋口 幸子	87	角郷			
西湯田原		帖佐 博美	90	角郷			
金山		後藤 建一	88	角郷			
紫尾下		高嶺 武光	75	角郷			
		徳留 睦子	79	角郷			
		山下 ユイノ	97	角郷			
		池山 正満	71	角郷			
		古蘭 京子	95	角郷			
				角郷			

戸籍の窓 7月16日～8月15日届出分 ※届出人の同意分のみ掲載（敬称略）

STOP!
コロナ差別

新型コロナウイルスに関する差別や偏見、誹謗中傷はやめよう！

新型コロナウイルスに関する差別が広がると、差別や偏見を受けることを恐れ、受診をためらうことに繋がり、結果的に感染拡大を招くことにもなります。

新型コロナウイルスは、誰にでも感染するリスクがあります。公的機関が提供する正確な情報を確認して、冷静に行動することが重要です。感染者、濃厚接触者、医療従事者などに対する誤解や偏見に基づく差別は決して許されません。

法務省の人権擁護機関では、新型コロナウイルス感染症に関連する不当な差別、偏見、いじめなどの被害に遭った方の相談窓口を設置しています。困ったときは一人で悩まずに相談してください。

◆ 相談電話（みんなの人権110番）
0570-003-110
受付：平日午前8時30分～午後5時15分

◆ インターネット相談
法務省インターネット人権相談窓口



杏仁豆腐にトッピングされている赤い実がクコです。世界三大美女の一人、楊貴妃が毎日食べていたとされ、美容に良いと重宝されてきました。中国最古の薬学書「神農本草経」では、毒がなく長期服用でき、不老延年、軽身益氣を欲する者が飲むべき薬とされています。また、夏目漱石の小説「草枕」の一節には『家の南面に枸杞の生け垣を植えると、病人が出ない』というくだりもあります。

薬草 Kitchen
クコと黒豆の甘酒ヨーグルト
甘酒大さじ1、ヨーグルト大さじ3、クコの実10粒を混ぜて冷蔵庫に入れて一晩おき、黒豆きな粉大さじ1をかけて出来上がり。クコの効能に加え、黒豆の解毒作用などが期待できます。

機能が良くなり、動脈硬化も改善する優れたものです。ただし、この恩恵にあずかれるのは、長期間食べ続けただけともいわれています。毎日の生活にクコを取り入れてはいかがでしょうか。■お問い合わせ先 株式会社やさしいまち 0120(85)8341

やさしいまち 伊佐さつま

野草 薬草の豆知識

クコ

【出典】村上光太郎著「食べる薬草事典」「薬草を食べる」

町長の動静（令和2年7月）

※主な会議及び行事

1日（水）	耕地林業課・財政課各課協議 ▽来客協議（県水源林造林協議会事務局）
2日（木）	公立高等学校生徒募集決定員策定等に係る地区説明会【薩摩川内市】 「社会を明るくする運動」に伴う総理大臣メッセージ伝達受領
3日（金）	職員朝会 ▽商工観光PR課協議 県水源林造林協議会役員会【鹿児島市】 大雨による災害警戒本部詰（避難所開設）
5日（日）	新型コロナウイルス対策本部会議（第10回） ▽消防本部協議 認定新規就農者等の認定証交付式 ▽観音滝公園リニューアル現地視察 商工観光PR課・保健福祉課・総務課各課協議
7日（火）	来客対応（川内税務署長転任挨拶） ▽企画政策課協議
8日（水）	総務課協議 ▽大雨による災害警戒本部設置（避難所開設）
9日（木）	農政課・建設課各課協議 ▽指名推薦委員会結果報告受
10日（金）	県町村会理事會【鹿児島市】
13日（月）	財政課協議 ▽来客協議（川内川河川事務所所長ほか）
14日（火）	薩摩中央高校振興対策協議会総会 ▽ふるさと振興課協議
15日（水）	課長連絡会 ▽三役調整会議 ▽企画政策課協議
16日（木）	商工観光PR課協議 ▽県町村会理事會・監事會【鹿児島市】 県町村会役員三反園知事訪問【鹿児島市】
17日（金）	来客対応（前県経済連会長、北さつま農協組合長） 県治山林道協会通常総会【鹿児島市】
20日（月）	来客対応（川内税務署長着任挨拶） 建設課・農政課・耕地林業課・企画政策課・社会教育課各課協議
21日（火）	来客対応（県地域振興公社常務ほか） 町民環境課・農政課・総務課各課協議
22日（水）	議会全員協議会 ▽国体推進室・農政課各課協議 薩摩西郷梅生産組合総会 平川母ヶ野公民館落成式
25日（土）	
26日（日）	
27日（月）	来客対応（県建設業協会宮之城支部長ほか） 建設課・商工観光PR課各課協議
28日（火）	県町村会・県市長会正副会長懇談会【鹿児島市】 企画政策課・農業委員会・農政課・子ども支援課各課協議 来客対応（九州森林管理局長ほか） 課長連絡会
29日（水）	防衛施設誘致署名簿受領（町防衛施設誘致推進協議会長ほか） 県土地改良普及協会役員会【鹿児島市】 ▽異業種交流会
30日（木）	県土地改良事業団体連合会理事會【鹿児島市】 ▽北薩地区首長連絡会【薩摩川内市】
31日（金）	北薩地域行政懇話会【薩摩川内市】 ▽北薩地区首長連絡会【薩摩川内市】

29日 防衛施設誘致署名簿受領

2日 社会を明るくする運動メッセージ受領



29日 防衛施設誘致署名簿受領



2日 社会を明るくする運動メッセージ受領



子どもたちが作ったさつま町の魅力あふれるカルタ

さつまカルタ

18/44枚



野崎 正寛 さん (92)
山崎地区

「さつま町人物伝」の発刊を機に、「見てしまった責任を背負って」という原田正純先生の動画を作りました。直接会ったことはありませんが、当時私も水俣病について調べ写真を残していました。「治らない病気を前にして医師は何をすべきか」先生はそう問い続けながら、水俣病の研究に生涯を捧げられました。先生は最期に「水俣病を治してあげられなくてごめんね」と温かい言葉を患者さんに向けて残しています。

※宮之城文化センターでは野崎さんが作成されたDVDの貸出を行っています



竹紙を使用しています
(竹パルプ 10%配合)

休日在宅医 / 当番薬局

9月			
相良医院	☎53-0160	6日	うさぎ薬局 ☎52-4116
薩摩郡医師会病院	☎53-0326	13日	青空薬局 ☎52-0101
溝口整形外科	☎52-4668	20日	ヘルシー薬局 ☎21-3739
さつまクリニック	☎57-0020	21日	フタヤ薬局 ☎59-2033
ますざき医院	☎52-4510	22日	ぎんざ薬局 ☎53-0500
木原医院	☎52-2700	27日	みやんじょ薬局 ☎52-4650
10月			
稲津病院	☎52-3355	4日	やまだ薬局 ☎52-4585
薩摩郡医師会病院	☎53-0326	11日	青空薬局 ☎52-0101

※都合により変更になる場合があります。受診の際は事前に電話で確認してください。

人口のうごき

令和2年8月1日現在(前月比)
人口 20,298人 (-36)
男 9,460人 (-12)
女 10,838人 (-24)
世帯数 9,401世帯 (-13)

通学優先バス

— 臨時便の運行日 —
9月: 1日(火)
10月: ありません

※臨時便運行日は夕方2便運休

(問) 企画政策課 地域振興係

さつま町公式
フェイスブック



さつま町公式
Instagram



さつま町公式
LINE

